الاتحاد البريدي العالمي
UPU

المكتب الدولي
Weltpoststrasse 4
P.O. Box 312
3000 BERNE 15
SWITZERLAND

T +41 31 350 31 11
F +41 31 350 31 10
www.upu.int

إلى: البلدان الأعضاء في مجلس الإدارة
المراقبين في مجلس الإدارة

جهتا الاتصال: السيد Siva Somasundram (أمين مجلس الإدارة)
والسيد Altamir Linhares (مساعد أمين مجلس الإدارة)
رقم الهاتف: 56 35 350 31 41+/01 32 350 31 41+
البريد الإلكتروني: siva.somasundram@upu.int/altamir.linhares@upu.int

برن، في ٢٥ أغسطس ٢٠٢٠

الإحالـــــة: 3100(DPRM.CA.SEC)1087
الموضوع: دعوة إلى حضور دورة استثنائية لمجلس الإدارة (برن، في ٢٦ أكتوبر ٢٠٢٠)

حضرة السيدة، السيد،

يشـرفني، باسـم رئيس مجلس الإدارة، دعوة الأعضـاء والمراقبين في المجلس إلى حضـور دورة اسـتثنائية لمجلس الإدارة. ومن المنتظر أن يُعقد الإجتماع بمقر المكتب الدولي للاتحاد البريدي العالمي ببرن في ٢٦ أكتوبر من الساعة ١٢:٠٠ إلى الساعة ١٦:٠٠ بالتوقيت الصيفي لوسط أوروبا (+ساعة واحدة على التوقيت / العالمي المنسق) بعد الظهر. ويرد جدول أعمال الدورة المؤقت في الملحق ١.

وتجدر الإشـــارة إلى أنـه، عقب المشـــاورات التي أجريت حســـب الكتاب الدوري للمكتب الدولي رقم 3100(DPRM.CA.SEC)1079 الصادر بتاريخ ٣٠ يوليو ٢٠٢٠، قرَّر مجلس الإدارة السماح بالمشاركة عن بُعد للأعضـاء والمراقبين الذين لا يمكنهم حضـور الدورة شـخصـياً بسـبب جائحة كوفيد-١٩؛ وبناءً على / ذلك، وحسـب ما ورد في الملحق ٢، فقد جرى تعديل و/أو إلغاء عددٍ من أحكام النظام الداخلي لمجلس الإدارة للسماح بالمشاركة عن بُعد. ويمكن للبلدان الأعضاء أن تشارك وفقاً لطريقة من الطرق الثلاث التالية:

'١' الحضور المادي فقط

مراعاةً لقواعد التباعد الإجتماعي الحالية وغيرها من تدابير الســـلامة المتبعة في المكتب الدولي (امتثالاً لتوجيهات البلد المضيف)، فضلاً عن العوائق المادية في قاعة الاجتماع، ستُطبق على الأعضاء والمراقبين في مجلس الإدارة الذين سيحضرون حضوراً مادياً خلال هذه الدورة الاستثنائية الشروط التالية:

- يجوز لعضو ما في مجلس الإدارة يشارك في الدورة بصفة شخصية فقط أن يرسل **مندوبيْن على الأكثر** إلى الدورة. ويجب أن يُرخَّص لأحد المندوبيْن على الأقل التحدث والتصـويت نيابة عن هذا العضـو في مجلس الإدارة.
- ويجوز لمراقب ما في مجلس الإدارة يشارك في الدورة بصفة شخصية فقط أن يرسل **مندوباً واحداً فقط** إلى الدورة. ويجب أن يُرخَّص للمندوب بالتحدث نيابة عن هذا المراقب.

وينبغي أن يولي الأعضاء والمراقبون في مجلس الإدارة الراغبون في حضور الدورة حضوراً شخصياً عناية خاصة بإجراءات الحجر والقيود الأخرى المفروضة من الحكومة السويسرية من جراء جائحة كوفيد-١٩ والتي قد تُطبَّق على المسافرين الوافدين إليها؛ ويمكن الاطلاع على هذه المعلومات في الموقع الشبكي للمكتب الاتحادي السويسري للصحة العمومية على الرابط التالي: www.bag.admin.ch/bag/en/home.html.

٢' التمثيل عن بُعد فقط

فيما يخص أولئك الأعضاء والمراقبين في مجلس الإدارة الذين سيشاركون **عن بُعد فقط**، فستُطبق على تمثيلهم عن بُعد في هذه الدورة الإستثنائية الشروط التالية:

- يجب أن يرخِّص عضو ما في مجلس الإدارة يشارك في الدورة عن بُعد فقط **لمندوب واحد فقط من مندوبيه** بالتحدث والتصويت. ويجب أن يُخطِر عضو مجلس الإدارة المكتبَ الدولي بمندوبه المرخَّص له من خلال استيفاء الاستمارة الواردة في الملحق ٦ وإعادتها **في موعد أقصاه ٩ أكتوبر ٢٠٢٠**. ويجوز لباقي مندوبي العضو في مجلس الإدارة الآخرين كلهم متابعة مجريات الدورة عن بُعد، ولكن لن يُسمَح لهم لا بالتحدث ولا بالتصويت.

- ويجب أن يرخِّص مراقب ما في مجلس الإدارة يشارك في الدورة عن بُعد فقط لمندوب واحد فقط من مندوبيه بالتحدث نيابة عنه. ويجوز لباقي مندوبي المراقب في مجلس الإدارة الآخرين كلهم متابعة مجريات الدورة عن بُعد، ولكن لن يُسمَح لهم بالتحدث. ويجب أن يُخطِر المراقب في مجلس الإدارة المكتبَ الدولي بمندوبه المرخَّص له كذلك من خلال استيفاء الاستمارة الواردة في الملحق ٧ وإعادتها إلى المكتب الدولي **في موعد أقصاه ٩ أكتوبر ٢٠٢٠**.

٣' الحضور المادي والتمثيل عن بُعد

بالنسبة إلى الأعضاء والمراقبين في مجلس الإدارة الذين سيشاركون **شخصياً وعن بُعد**، ستُطبق على مشاركتهم المادية وعن بُعد في هذه الدورة الإستثنائية الشروط التالية:

- يجوز لعضو ما في مجلس الإدارة يشارك في الدورة بصفة شخصية وعن بُعد أن يرسل **مندوبيْن على الأكثر** لحضور الدورة شخصياً. ويمكن أن يرخَّص لأحد المندوبيْن أو كليهما التحدث والتصويت نيابة عن هذا العضو في مجلس الإدارة. ويجوز لباقي مندوبي هذا العضو في مجلس الإدارة الآخرين كلهم متابعة مجريات الدورة عن بُعد، ولكن لن يُسمَح لهم لا بالتحدث ولا بالتصويت.

- ويجب أن يخطر عضو ما في مجلس الإدارة، يشارك في الدورة بصفة شخصية وعن بُعد معاً ويشارك فيها مندوبه المرخَّص له بالتحدث والتصويت عن بُعد **فقط**، المكتبَ الدولي بمندوبه المرخَّص له هذا من خلال استيفاء الاستمارة الواردة في الملحق ٦ وإعادتها إلى المكتب الدولي **في موعد أقصاه ٩ أكتوبر ٢٠٢٠**. وفي هذه الحالة، لن يُسمَح لأي مندوب من مندوبي هذا العضو في مجلس الإدارة الآخرين الذين يتابعون مجريات الدورة سواء بصفة شخصية أو عن بُعد لا بالتحدث ولا بالتصويت.

- ويجوز لمراقب ما في مجلس الإدارة يشارك في الدورة بصفة شخصية وعن بُعد معاً أن يرسل مندوباً واحداً فقط لحضور الدورة شخصياً. ويجوز أن يُرخَّص لهذا المندوب التحدث نيابة عن المراقب. ويجوز لباقي مندوبي المراقب في مجلس الإدارة الآخرين كلهم متابعة مجريات الدورة عن بُعد، ولكن لن يُسمَح لهم بالتحدث.

- ويجب أن يخطر مراقب ما في مجلس الإدارة، يشارك في الدورة بصفة شخصية وعن بُعد معاً ويشارك فيها مندوبه المرخَّص له بالتحدث عن بُعد **فقط**، المكتبَ الدولي بمندوبه المرخَّص له هذا من خلال استيفاء الاستمارة الواردة في الملحق ٧ وإعادتها إلى المكتب الدولي **في موعد أقصاه ٩ أكتوبر ٢٠٢٠**. وفي هذه الحالة، لن يُسمَح لأي مندوب من مندوبي هذا المراقب في مجلس الإدارة الآخرين يتابعون مجريات الدورة سواء بصفة شخصية أو عن بُعد بالتحدث.

تسجيل المشاركين ومعلومات عملية

/ يُدعى جميع الأعضاء والمراقبين في مجلس الإدارة إلى التسجيل عبر نظام تسجيل المندوبين الخاص بالاتحاد البريدي العالمي، والاطلاع على المعلومات المتعلقة بالتسجيل والمسائل اللوجيستية الموجهة إلى المشاركين والواردة في الملحقين ٣ و٤.

تقديم البلدان الأعضاء الأسئلة التي ستُناقش خلال جلسات مجلس الإدارة

أود تذكيركم بأنه، وفقاً للبند ٣-٢ من المادة ١٤ من النظام الداخلي لمجلس الإدارة، يُطلَب من أي بلد عضو في الاتحاد البريدي العالمي يرغب في طرح أسئلة للنقاش خلال هذه الدورة الاستثنائية لمجلس الإدارة أن يرسل المستندات المعنية إلى الأمين العام قبل افتتاح الدورة بمدة لا تقل عن ستة أسابيع. ومراعاة لذلك وللوقت اللازم للنشر، حُدِّد الموعد الأقصى لتقديم الأسئلة في تاريخ ٧ أكتوبر ٢٠٢٠.

أدوات المشاركة عن بُعد

/ يتضمن الملحق ٥ معلومات عن المتطلبات التقنية والتدريب العملي المقترح حول استخدام أداة المؤتمرات المنظمة عن بُعد.

وتفضلوا بقبول فائق عبارات التقدير والاحترام،،،

الأمين العام،
بشار عبد الرحمن حسين

الاتحاد البريدي العالمي
UPU

مجلس الإدارة

الجلسة العامة

برن/بالمشاركة عن بُعد، في ٢٦ أكتوبر ٢٠٢٠ (من الساعة ١٢:٠٠ إلى الساعة ١٦:٠٠ بالتوقيت الصيفي لوسط أوروبا)، في قاعة هاينرش فون شتيفان (Heinrich von Stephan) ومن خلال منصة المؤتمرات الافتراضية الخاصة بالمكتب الدولي

جدول الأعمال المؤقت

بنود جدول الأعمال	*النتائج المنشودة*	*المستند*
١- افتتاح الاجتماع واعتماد جدول الأعمال	-	دورة مجلس الإدارة الاستثنائية- ٢٠٢٠- المستند ١
٢- آخر المستجدات بشأن تحضيرات البلد المضيف لعقد المؤتمر السابع والعشرين		
- تقرير تقدمه جمهورية كوت ديفوار	-	دورة مجلس الإدارة الاستثنائية- ٢٠٢٠- المستند ٢
٣- آخر المستجدات بشأن أهم التحضيرات للمؤتمر السابع والعشرين		
- تقرير يقدمه المكتب الدولي	-	دورة مجلس الإدارة الاستثنائية- ٢٠٢٠- المستند ٣
٤- الإعلان الرسمي عن حالة القوة القاهرة في الاتحاد البريدي العالمي		
- اقتراح تقدمه تونس	-	دورة مجلس الإدارة الاستثنائية- ٢٠٢٠- المستند ٤
٥- إدارة تداعيات تأجيل مؤتمر الاتحاد البريدي العالمي السابع والعشرين		
- اقتراح تقدمه تونس	-	دورة مجلس الإدارة الاستثنائية- ٢٠٢٠- المستند ٥

بنود جدول الأعمال	*النتائج المنشودة*	*المستند*
٦- [تُضاف، حسب ما يقتضيه الحال، بنودٌ أخرى إلى جدول الأعمال وفقاً للاقتراحات التي يقدمها بلد عضو معيَّن لعرضها على الاجتماع تماشياً مع النظام الداخلي لمجلس الإدارة]	-	-
٧- دورة مجلس الإدارة الثانية لعام ٢٠٢٠	-	دورة مجلس الإدارة الاستثنائية-٢٠٢٠- المستند ٧
٨- مسائل أخرى	-	-

برن، في ٢٥ أغسطس ٢٠٢٠

الرئيس: تركيا
يمثلها السيد هاكان غولتن

الاتحاد البريدي العالمي UPU

تعليق و/أو تعديل بعض أحكام النظام الداخلي لمجلس الإدارة من أجل السماح بالتمثيل عن بُعد للأعضاء والمراقبين في مجلس الإدارة

لأغراض دورة مجلس الإدارة الاستثنائية حصراً (بهدف السماح المحتمل بالتمثيل عن بُعد للأعضاء والمراقبين في مجلس الإدارة)، جرى تعليق و/أو تعديل الأحكام التالية من النظام الداخلي لمجلس الإدارة. وترد الأحكام المحددة التي عُلِّقت مُسطَّرة في العمود الأول وتليه القاعدة البديلة في العمود الثاني وترد الملاحظات التفسيرية ذات الصلة في العمود الثالث.

الحكم	*القاعدة البديلة*	*الملاحظات التفسيرية ذات الصلة*
المادة ٢ أعضاء مجلس الإدارة وإخطار الممثلين [...] ٢- يعين كل عضو في مجلس الإدارة ممثله وفقاً للنظام العام. ويمكن أن يكون هذا الممثل مصحوباً بمندوب أو عدة مندوبين آخرين مؤهلين أيضاً للاشتراك في المناقشات والتصويت. ويتعيَّن على كل بلد عضو، تماشياً مع قانونه الوطني أو وفقاً لإجراءاته الداخلية، أن يبلغ المكتب الدولي قبل افتتاح الدورة بممثله المعيَّن وبالمندوبين المرافقين له. ولن يُقدِّم تأكيد التسجيل في دورات مجلس الإدارة والمشاركة فيها إلا بعد التحقق من صحة المعلومات الشخصية ذات الصلة بعد مقارنتها بتلك الواردة في القائمة الرسمية للمندوبين المبلغ عنها حسب الأصول من جانب السلطة الحكومية المختصة للعضو في مجلس الإدارة. [...]	فيما يتعلق بالدورة الاستثنائية لمجلس الإدارة، يُعلق المبدأ الذي يقضي بأن يكون حضور الأعضاء ومشاركتهم في الدورة بصفة "شخصية". ويجوز أيضاً قبول الحضور والمشاركة عن بُعد.	ويفهم من أي إشارات إلى العبارتين "مصحوباً" و"المشاركة في" على أنها تتضمن أيضاً إمكانية حضور وتمثيل البلدان الأعضاء في الاتحاد (والمراقبين الآخرين) بواسطة الوسائل الإلكترونية، أي من خلال الوسائل التي يتيحها المكتب الدولي لعقد المؤتمرات عبر الإنترنت والمؤتمرات المرئية والسمعية وذلك ضماناً للمشاركة الفعالة في الدورة الاستثنائية لمجلس الإدارة. وفي مثل هذه الحالة، ينبغي أن تُقدم إشعارات بالتمثيل عن بُعد (كتابياً أو إلكترونياً) مسبقاً إلى المكتب الدولي.

الحكم	*القاعدة البديلة*	*الملاحظات التفسيرية ذات الصلة*
المادة ١٢ الدورات وتنظيم الاجتماعات ١- يجتمع مجلس الإدارة من حيث المبدأ مرتين في السنة في مقر الاتحاد لمدة إجمالية قصوى تقدر بعشرة أيام عمل. وتحدد الجلسة العامة التاريخ والمدة التقريبيين لدورتها القادمة. ويجوز لرئيس مجلس الإدارة، إذا فرضت عليه الظروف ذلك، أن يعدل التاريخ أو المدة السابق تحديدهما وذلك بالتشاور مع الأمين العام، بشرط إبلاغ هذا التغيير إلى أعضاء مجلس الإدارة قبل افتتاح الدورة بأسبوعين على أقل تقدير. [...]	فيما يتعلق بالدورة الاستثنائية لمجلس الإدارة، يُعلق المبدأ الذي يقضي بأن يكون حضور الأعضاء ومشاركتهم في الدورة بصفة "شخصية". ويمكن أيضاً قبول الحضور والمشاركة عن بُعد.	دون المساس بالمتطلب المنصوص عليه في البند ٢ من المادة ١٠٨ من النظام العام للاتحاد البريدي العالمي فيما يخص تنظيم دورات مجلس الإدارة مادياً في مقر الاتحاد، يجب السماح بمشاركة البلدان الأعضاء في الاتحاد والمراقبين الآخرين بواسطة الوسائل الإلكترونية في حالة تعذر عليهم الحضور المادي للمشاركة في دورة استثنائية للمجلس في مقر الاتحاد ببرن.
المادة ١٣ ترتيب الأماكن ١- ترتب الوفود في جلسات مجلس الإدارة وأجهزته تبعاً للترتيب الأبجدي الفرنسي للأعضاء. ٢- يسحب رئيس مجلس الإدارة بالقرعة، في الوقت المناسب، اسم البلد الذي سيأخذ مكانه في المقدمة أمام منصة الرئاسة، أثناء كل دورة من دورات مجلس الإدارة.	فيما يتعلق بالدورة الاستثنائية لمجلس الإدارة، يعلّق جزئياً العمل بمبدأ ترتيب الأماكن.	يسري نص البند ١ من المادة ١٣ فقط على وفود البلدان الأعضاء التي يمكنها الحضور مادياً في الدورة الاستثنائية لمجلس الإدارة في المكتب الدولي. وعلاوة على ذلك، لا ينطبق البند ٢ على الدورة الاستثنائية لمجلس الإدارة؛ وإذا اقتضى الأمر، يستخدم اسم البلد الأخير الذي كان قد أخذ مكانه "في المقدمة".

الحكم	*القاعدة البديلة*	*الملاحظات التفسيرية ذات الصلة*
المادة ١٩ النصاب القانوني ١- لا تكون مداولات مجلس الإدارة صحيحة إلا إذا حضر ما لا يقلُّ عن نصف أعضائه الذين لهم حق التصويت.	بالنسبة إلى الدورة الاستثنائية لمجلس الإدارة، يعلق مبدأ التحقق من اكتمال النصاب القانوني الذي يتطلب الحضور المادي لأعضاء المجلس. وعليه، يؤخذ في الاعتبار أيضاً أعضاء مجلس الإدارة المشاركين بواسطة الوسائل الإلكترونية لأغراض التحقق من اكتمال النصاب القانوني.	لأغراض التحقق من اكتمال النصاب القانوني خلال الدورة الاستثنائية، يكتمل النصاب القانوني بحضور نصف أعضاء مجلس الإدارة على الأقل ممن لهم الحق في التصويت حضوراً مادياً أو مشاركتهم بواسطة الوسائل الإلكترونية. وفي هذا الصدد، يؤكد المكتب الدولي الحضور المادي أو الإلكتروني لأعضاء مجلس الإدارة ويعتبِر أولئكَ الأعضاءِ حاضرين لأغراض اكتمال النصاب القانوني المطلوب.
المادة ٢٠ التصويت [...] ٤- يتم التصويت على النحو التالي: ٤-١ برفع الأيدي؛ ٤-٢ بمناداة الأسماء: بناءً على طلب أحد أعضاء مجلس الإدارة أو استجابة لرغبة الرئيس. ويتم ذلك باتباع الترتيب الأبجدي الفرنسي للبلدان الممثلة في مجلس الإدارة؛ ٤-٣ بالاقتراع السري: بناءً على طلب عضوين في مجلس الإدارة. وتتخذ عندئذ التدابير اللازمة لضمان السير القانوني لهذه الإجراءات. وتكون للاقتراع السري الأولوية على إجراءات التصويت الأخرى. [...]	*الإجراء الذي اختار مجلس الإدارة بالأغلبية اتباعه* بالنسبة إلى الدورة الاستثنائية لمجلس الإدارة، تكون تسوية جميع المسائل مبدئياً باتفاق مشترك. بالنسبة إلى المسائل التي لم يتسن تسويتها بالاتفاق المشترك، تعلق إجراءات التصويت الواردة في الفقرتين ٤-١ و٤-٣ (أي، رفع الأيدي والاقتراع السري على التوالي) - ولا يجوز التصويت إلا بمناداة الأسماء. وينطبق هذا الخيار على أعضاء مجلس الإدارة المشاركين مادياً أو إلكترونياً على حد سواء.	في حالة التصويت بمناداة الأسماء، وعندما ينادي المكتب الدولي اسم عضو من أعضاء مجلس الإدارة باتباع الترتيب الأبجدي الفرنسي، يرد ممثل العضو في المجلس شفهياً بتصويته (نعم أو لا أو ممتنع) وذلك، سواء أكان حاضراً مادياً أو إلكترونياً. وإذا تعذر على أي عضو في المجلس الإدلاء بصوته لأي سبب من الأسباب أثناء التصويت بمناداة الأسماء، ينادى هذا العضو مرة ثانية بعد انتهاء مرحلة النداء الأولي. وإذا لم يستطع ذلك العضو القيام بالتصويت في جولة النداء الثانية، يسجل هذا العضو غائباً. **ولا يجوز الاقتراع السري في هذه الحالة، وتجري تسوية كل المسائل التي لم يتسن تسويتها بالاتفاق المشترك (بما فيها تلك التي ستخضع نظرياً للاقتراع السري) بواسطة التصويت بمناداة الأسماء.**

الاتحاد البريدي العالمي
UPU

الدورة الاستثنائية لمجلس الإدارة

توجيهات بشأن تسجيل الوفود وتأشيرات الدخول والدورة التدريبية حول المشاركة الافتراضية

١- سعياً إلى تيسير عملية تسجيل وفود البلدان الأعضاء وسائر المشاركين المؤهلين لحضور الدورة الاستثنائية لمجلس الإدارة، بالإضافة إلى تسهيل عملية تقديم طلبات الحصول على تأشيرات الدخول المرتبطة بهذه المشاركة، يود المكتب الدولي أن يلفت انتباه جميع المشاركين المرتقب حضورهم الدورة إلى التوجيهات التالية وعملية التسجيل بنجاح خطوة بخطوة.

الخطوة ١- إخطار المكتب الدولي بالهيئة المسؤولة وموظف الاعتماد وتشكيلة الوفد المشارك (بالنسبة إلى البلدان الأعضاء فقط)

٢- يتيح نظام تسجيل المندوبين (DRS) للمشاركين التسجيل في جميع اجتماعات الاتحاد البريدي العالمي. ويُبَسِّط هذا النظام عملية التسجيل ويساعد على ضمان أن يُمَثِّل البلدان الأعضاء في الاتحاد البريدي العالمي في الاجتماعات أشخاصٌ حاصلون على التراخيص والصلاحيات من سلطاتهم الوطنية. ويُشار إلى هؤلاء الأشخاص جماعياً بعبارة "الوفود".

٣- وفي هذا الصدد، تلقت البلدان الأعضاء في الاتحاد الكتاب الدوري للمكتب الدولي رقم 3103(DIRCAB)1073 بتاريخ ٩ يوليو ٢٠١٨ (الذي يمكن الاطلاع عليه في الموقع الشبكي للاتحاد البريدي العالمي على الرابط التالي: http://www.upu.int/en/exceptionalca). ولقد طُلِبَ فيه من جميع البلدان الأعضاء اتخاذ الإجراءات المبينة في هذا الكتاب، مع مراعاة الآجال المحددة لتقديم المعلومات إلى المكتب الدولي، ولا سيما: ١) اسم الهيئة المسؤولة عن تقديم الإخطار الرسمي بأسماء المندوبين (المشار إليها بعبارة "الهيئة المسؤولة")؛ و٢) بيانات الاتصال بموظف الهيئة المسؤولة الذي سيتولى مهام موظف الاعتماد في نظام تسجيل المندوبين.

٤- ويرجى من البلدان الأعضاء في الاتحاد البريدي العالمي التي لم تستكمل بعد هذه الخطوة الأولى التكرم بإتمامها دون تأخير.

الخطوة ٢ - تسجيل المشاركين (بالنسبة إلى البلدان الأعضاء والمراقبين الدائمين والمراقبين المؤقتين)

٥- يُرجى من جميع المشاركين المحتملين الراغبين في حضور اجتماع مجلس الإدارة مادياً أو افتراضياً تسجيل أنفسهم على الإنترنت عبر الموقع الإلكتروني التالي: www.upu.int/en/delegateregistration. وإن واجهوا أية صعوبات في عملية التسجيل، فيمكنهم الاطلاع على دليل المستخدم الخاص بنظام تسجيل المندوبين، الذي يمكن إيجاده في القائمة الموجودة في أعلى الصفحة بعد الدخول إلى الموقع.

٦- وعقب التسجيل، سيستلم المشاركون المحتملون رسالة بالبريد الإلكتروني تؤكد استلام طلب التسجيل وأنه في انتظار التأكيد.

٧- ويُشجَّع بشدة جميع المشاركين الراغبين في حضور اجتماع مجلس الإدارة عن بُعد على المشاركة في دورات التدريب العملي المبرمج تنظيمها على منصة المؤتمرات الافتراضية الخاصة بالمكتب الدولي عبر اتباع التعليمات الواردة في الملحق ٥.

الخطوة ٣- إثبات صحة تسجيل المشاركين من قبل موظف الاعتماد (هذه الخطوة لازمة لتأكيد طلبات التسجيل المقدمة) (بالنسبة إلى البلدان الأعضاء فقط)

٨- رهناً بمتطلبات الإخطار الرسمي المشار إليها أعلاه، فإن موظفي الاعتماد هم موظفون تعيّنهم الهيئة المسؤولة لدى البلد العضو وترخِّص لهم اعتماد طلبات التسجيل العالقة الخاصة بأعضاء وفد هذه المنظمة (يرجى الاطلاع على كتاب المكتب الدولي الدوري رقم 3103(DIRCAB)1073 المؤرخ في ٩ يوليو ٢٠١٨).

٩- ويجب على جميع موظفي الاعتماد، كخطوة أولى، الدخول إلى نظام تسجيل المندوبين وتحيين صفحاتهم الشخصية. وعقب الدخول إلى النظام، سيتمكن موظفو الاعتماد من مراجعة طلبات التسجيل العالقة الخاصة بمندوبيهم (انظر الخطوة ٢ أعلاه).

١٠- ويجب على موظفي الاعتماد التحقق من أن الشخص الذي يطلب التسجيل هو في الواقع عضو من أعضاء وفد المنظمة. وإن لم يكن الأمر كذلك، فيتوقع من موظف الاعتماد رفض طلب التسجيل الخاص بهذا الشخص. وعندما يثبت موظف الاعتماد صحة طلب تسجيل، سيستلم المندوب(ة) المعني(ة) رسالة بالبريد الإلكتروني تفيد بأن تسجيله(ها) أصبح مؤكداً. أما إذا رفض موظف الاعتماد طلباً، فسيستلم الشخص المعني أيضاً رسالة بالبريد الإلكتروني تفيد بذلك مع ذكر أسباب الرفض.

١١- ويرجى الانتباه إلى أن موظفي الاعتماد إذا كانوا سيحضرون الاجتماع أيضاً (شخصياً أو عن بُعد)، فإن عليهم أن يسجلوا أنفسهم ويمنحوا الاعتماد لأنفسهم على حد سواء.

١٢- ويرجى الانتباه إلى أن المشاركين الذين يعتبرون مراقبين أو مراقبين مؤقتين في مجلس الإدارة (مثل منظمة الأمم المتحدة والاتحادات المحدودة واللجنة الاستشارية والمنظمات الدولية) سيعتمدهم المكتب الدولي ولن يُطلب منهم تزويده بالمعلومات الخاصة بموظف الاعتماد المشار إليها في الخطوة ١.

الخطوة ٤ - تأشيرات الدخول (بالنسبة إلى البلدان الأعضاء والمراقبين الدائمين والمراقبين المؤقتين)

١٣- تشكل سويسرا جزءاً من منطقة شنغن وهي تطبق القواعد ذات الصلة بمنح تأشيرات الدخول. وتصلح تأشيرات منطقة شنغن للدخول إلى جميع أراضي الدول التي تشملها. وينطبق ذلك أيضاً على تأشيرات منطقة شنغن التي تمنحها الدول الأخرى الأعضاء فيها، مما يتيح الدخول إلى سويسرا.

١٤- ويجب على جميع مندوبي البلد العضو في الاتحاد البريدي العالمي المعنيين الحصول على التأشيرة قبل مغادرة بلدانهم. ويضطلع الممثل الدبلوماسي في بلد الوجهة الرئيسي دون غيره بمسؤولية منح تأشيرات الدخول إلى منطقة شنغن. ولا يسمح إلا لمكاتب التمثيل التي يعمل موظفون قنصليون فيها بمنح تأشيرات الدخول إلى منطقة شنغن. وحسب كل من البعثة الدائمة لسويسرا لدى مكتب الأمم المتحدة والاتحاد السويسري، تستغرق عموماً مهلة الحصول على تأشيرة شنغن ٢١ يوماً على الأقل، لكن يمكن أن تتغير هذه المدة. وللحصول على معلومات دقيقة حول هذا الموضوع، يُنصَح بالاستعلام مباشرة لدى البعثة السويسرية في بلد إقامة صاحب طلب التأشيرة.

١٥- وتجدون معلومات مفصلة عن هذا الموضوع باللغتين الفرنسية والإنكليزية في الموقع الشبكي الخاص بالوزارة الاتحادية للشؤون الخارجية على الرابط التالي:
www.eda.admin.ch/eda/en/home/entry-switzerland-residence/visa-requirements-application-form.html.

١٦- وسيمدكم المكتب الدولي بما يثبت مشاركتكم الرسمية في دورات مجلس الإدارة في حال الحاجة إليها بغية الحصول على تأشيرة الدخول. وللحصول على هذا الإثبات، يرجى منكم استيفاء الخانات المتصلة بتأشيرة الدخول في نظام تسجيل المندوبين. وبمجرد تأكيد التسجيل من موظف الاعتماد المعني، ستُوَّلد رسالة التأشيرة آلياً وتُرسَل إلى المندوب عبر البريد الإلكتروني.

الخطوة ٥ - الاعتبارات الخاصة جراء جائحة كوفيد-١٩

١٧- يمكن أن تتغير التدابير القائمة لمكافحة الجائحة العالمية في أي وقت. وللحصول على المزيد من المعلومات بهذا الشأن، يرجى الاطلاع على الموقع الشبكي للحكومة السويسرية على الرابط التالي: https://www.bag.admin.ch/bag/en/home.html. وفي الوقت الراهن، ثمة قيود سارية مفروضة على القادمين من بعض البلدان للدخول إلى سويسرا، وتفرض الحكومة السويسرية على المسافرين ارتداء كمامات في جميع وسائل النقل العامة.

الخطوة ٦- الشكوك والصعوبات المواجهة أثناء إنجاز العمليات المبينة أعلاه

١٨- في حالة مواجهة أي شكوك أو صعوبات أثناء تنفيذ العمليات المبينة أعلاه، يرجى من البلدان الأعضاء في الاتحاد البريدي العالمي والمراقبين التفضل بتوجيه رسالة بالبريد الإلكتروني إلى العناوين التالية:

- فيما يخص المسائل التقنية المتعلقة بنظام تسجيل المندوبين: ptc.support@upu.int
- وفيما يخص جميع المسائل الأخرى: DRS.support@upu.int

الاتحاد البريدي العالمي UPU

معلومات عملية لكل المشاركين في الدورة الاستثنائية لمجلس الإدارة

ألف- التسجيل

يرجى من جميع الأعضاء والمراقبين في مجلس الإدارة التأكد من قيام كل مندوب مرخَّص له بتسجيل نفسه في نظام تسجيل المندوبين الخاص بالاتحاد البريدي العالمي على الموقع التالي: www.upu.int/en/delegateregistration. ويرجى الاطلاع على الملحق ٣ الذي يشمل الدليل المفصَّل لكيفية التسجيل في نظام تسجيل المندوبين. /

ويجب أن يستلم المكتب الدولي كل التسجيلات **قبل ثلاثة أسابيع من بداية الدورة المعنية على أقصى تقدير.**

ولا يقدَّم تأكيد التسجيل في دورة مجلس الإدارة سوى على إثر إثبات صحة التسجيلات من قِبل موظف الاعتماد المعيَّن في نظام تسجيل المندوبين بالنسبة إلى كل بلد أو مراقب.

باء- استرداد نفقات السفر

بموجب المادة ١١٠ من النظام العام للاتحاد البريدي العالمي، يحق لممثل كل بلد عضو في مجلس الإدارة، مصنف ضمن البلدان النامية أو أقل البلدان نمواً، يشارك مشاركة مادية في اجتماعات هذا الجهاز الحق في استرداد إما ثمن تذكرة طائرة ذهاباً وإياباً بالدرجة الاقتصادية وإما تذكرة قطار بالدرجة الأولى، أو تكلفة السفر بأي وسيلة أخرى بشرط ألا يتجاوز هذا المبلغ ثمن تذكرة طائرة ذهاباً وإياباً بالدرجة الاقتصادية. ونفقات سفر الموظفين المرافقين للممثل الأصلي يتحملها البلد العضو المعني. وإذا تم تمثيل بلد عضو في المجلس من قبل نفس الشخص أو أشخاص مختلفين في دورة المجلس وفي اجتماعات أجهزته التي تنعقد في نفس المكان في الفترة السابقة أو اللاحقة للدورة فإنه لا يسترد إلا مرة واحدة ثمن تذكرة السفر.

جيم- الامتيازات والحصانات

تُطبَّق على جميع مندوبي البلدان الأعضاء في الاتحاد البريدي العالمي خلال فترة إقامتهم بسويسرا لحضور الدورة الامتيازات والحصانات الواردة في المادة الرابعة من الاتفاق الخاص بمزايا وحصانات منظمة الأمم المتحدة، المبرم بين المجلس الاتحادي السويسري والأمين العام لمنظمة الأمم المتحدة (المؤرخ ١ يوليو ١٩٤٦) التي تطبَّق قياساً على مندوبي البلدان الأعضاء في الاتحاد البريدي العالمي أثناء المؤتمرات التي يدعو إليها الاتحاد وخلال سفرهم من مكان الاجتماع وإليه. (يمكن الاطلاع على الاتفاق في "دليل الدستور والنظام العام للاتحاد البريدي العالمي" على الموقع الشبكي للاتحاد من خلال الرابط التالي:. www.upu.int/en/Universal-Postal-Union/About-UPU/Acts#scroll-nav__8).

دال- تأشيرات الدخول

يمكن أن تشهد الإجراءات المتخذة لمكافحة الجائحة العالمية كوفيد-١٩ تغييرات في أي وقت. وللحصول على المزيد من المعلومات، يرجى الاطلاع على الموقع الشبكي للحكومة السويسرية على الرابط التالي: https://www.bag.admin.ch/bag/en/home.html.

هناك قيود مفروضة حالياً على دخول الأشخاص القادمين إلى سويسرا من بعض البلدان.

وتشكل سويسرا جزءاً من منطقة شنغن وهي تطبق القواعد ذات الصلة بمنح تأشيرات الدخول. وتصلح تأشيرات منطقة شنغن للدخول إلى جميع أراضي البلدان التي تشملها. كما ينطبق ذلك على تأشيرات منطقة شنغن الممنوحة من جانب سائر أعضائها، مما يتيح الدخول إلى سويسرا.

ويجب على جميع وفود البلدان الأعضاء في الاتحاد البريدي العالمي المعنية الحصول على التأشيرة قبل مغادرة بلدانها. ويضطلع الممثل الدبلوماسي في بلد الوجهة الرئيسي دون غيره بمسؤولية منح تأشيرة الدخول إلى منطقة شنغن. ولا يسمح إلا لمكاتب التمثيل في الخارج التي يعمل موظفون قنصليون فيها بمنح تأشيرات الدخول إلى منطقة شنغن. وحسب البعثة الدائمة لسويسرا لدى مكتب الأمم المتحدة وحسب الاتحاد السويسري، تستغرق عموما مهلة الحصول على تأشيرة شنغن ٢١ يوماً، لكن يمكن أن تتغير هذه المدة. وللحصول على معلومات دقيقة، ينبغي الاستعلام مباشرة لدى البعثة السويسرية المختصة في بلد إقامة الطرف الذي يطلب التأشيرة.

ويمكن الاطلاع على المزيد من المعلومات المفصلة عن هذا الموضوع بالإنكليزية في الموقع الشبكي الخاص بالوزارة الاتحادية للشؤون الخارجية على الرابط التالي:
www.eda.admin.ch/eda/en/home/entry-switzerland-residence/visa-requirements-application-form.html.

وسيمدكم المكتب الدولي بتأكيد رسمي لمشاركتكم في دورة مجلس الإدارة في حال كان ذلك ضرورياً للحصول على تأشيرة الدخول. وللحصول على هذا التأكيد، يرجى استيفاء الأقسام ذات الصلة بتأشيرات الدخول في نظام تسجيل المندوبين. وبمجرد تأكيد الطرف المعيَّن للتسجيل، سيجري إعداد خطاب التأشيرة تلقائياً وإرساله عبر البريد الإلكتروني إلى المندوب المعني.

وينبغي للأعضاء والمراقبين في مجلس الإدارة الراغبين في حضور الدورة حضوراً شخصياً الانتباه إلى إجراءات الحجر الصحي والقيود الأخرى التي تفرضها الحكومة السويسرية والتي يمكن أن تكون منطبقة على المسافرين من الخارج بسبب جائحة كوفيد-١٩. ويمكن الاطلاع على المعلومات ذات الصلة على الموقع الشبكي الخاصة بالمكتب الاتحادي السويسري للصحة العمومية على المواقع التالي:
www.bag.admin.ch/bag/en/home.html.

هاء- إقامة المشاركين

ثمة قائمة بالفنادق المتاحة ترد في الموقع الشبكي لمؤسسة السياحة في برن على العنوان التالي: www.bern.com/en/where-to-stay. ويمكن لمندوبي الأعضاء والمراقبين في مجلس الإدارة المرخص لهم إجراء حجوزاتهم مباشرة من خلال هذا الموقع الشبكي. وتجدر الإشارة أيضاً إلى أنه مُنحت أسعار خاصة للاتحاد البريدي العالمي في بعض الفنادق. لذا يوصي المكتب الدولي الأعضاء والمراقبين في مجلس الإدارة بالإشارة عند إجراء الحجز إلى أنهم سيشاركون في اجتماعات الاتحاد البريدي العالمي.

وللأسف فإنه نظراً إلى بعض الصعوبات التي واجهها المكتب الدولي في الماضي، لم يعد بوسع الاتحاد البريدي العالمي أن يقوم آلياً بحجز الغرف في الفنادق بالنيابة عن الأعضاء والمراقبين في مجلس الإدارة.

وغير أنه إذا لم يتمكن الأعضاء أو المراقبون في مجلس الإدارة لأسباب خاصة أن يقوموا بالحجز المطلوب في الفندق الذي وقع عليه اختيارهم، فبإمكانهم الاتصال بمكتب السياحة لمدينة برن المتواجد في محطة القطارات الرئيسية على العنوان التالي:

Tourist Information
Bahnhofplatz 10a
3011 BERNE
SWITZERLAND

الهاتف: 12 12 328 31 41+
الفاكس: 77 12 328 31 41+
الموقع الشبكي: www.bern.com/en/home
البريد الإلكتروني: info@bern.com

واو- المناخ

تتوفر معلومات محينة عن الأحوال الجوية في برن على العنوان التالي: meteo.search.ch/3015-bern.

زاي- مكان انعقاد الدورة

كما هو مبين في كتاب الدعوة، ستُنظَّم الدورة في مبنى الاتحاد البريدي العالمي الرئيسي الواقع بضاحية المدينة في العنوان التالي:

Universal Postal Union
Weltpoststrasse 4
3015 BERNE

الهاتف: 11 31 350 31 41+

الفاكس: 10 31 350 31 41+

البريد الإلكتروني: info@upu.int

وللوصول إلى هذا العنوان، يمكن للمندوبين استعمال الحافلة الكهربائية (الترام) رقم ٨ في اتجاه "Saali" إلى غاية محطة "Weltpostverein" الواقعة قبالة مبنى المكتب الدولي.

حاء- النقل بين مطار الوصول أو المغادرة وبرن

يصل عادة المندوبون الوافدون إلى سويسرا جواً إلى مطارَي زيورخ Zurich-Kloten أو جنيف Genève-Cointrin. ويواصلون رحلتهم عادة بالقطار حتى برن. وتتيسر مواعيد رحلات القطارات الحالية على العنوان التالي: www.sbb.ch. ويتيسر الموقع الشبكي بالإنكليزية والفرنسية والألمانية والإيطالية.

طاء- تدابير تخص التدخين في المكتب الدولي

يجدر تذكيركم بأن التدخين محظور في جميع مرافق المكتب الدولي، باستثناء سطح المبنى (الطابق الثامن).

ياء- تكاليف الترجمة الفورية

ستُقدَّم خلال الدورة الاستثنائية خدمات الترجمة الفورية.[١] وتجدر الإشارة إلى أن نفقات الترجمة الفورية سيجري تقسيمها بين البلدان المشاركة (الأعضاء والمراقبون في مجلس الإدارة). وترد المعلومات عن اللغات التي تختارها البلدان الأعضاء خلال اجتماعات مجلس الإدارة في المواد ذات الصلة من نظامه الداخلي.

وبالتالي، يرجى من البلدان الأعضاء في الاتحاد البريدي العالمي التي ليست أعضاء في مجلس الإدارة ولكنها ستشارك بصفة مراقب في دورة مجلس الإدارة، أن ترسل إلى المكتب الدولي، باستخدام الاستمارة الواردة في المرفق ١، تفاصيل اللغة أو اللغات التي تود استعمالها خلال الدورة القادمة. /

[١] الفرنسية والإنكليزية والعربية والبرتغالية والروسية والإسبانية.

الاتحاد البريدي العالمي
UPU

إلى: أمانة مجلس الإدارة (السيدة هيلاري دونوهي)
Universal Postal Union
P.O. Box 312
3000 BERNE 15
SWITZERLAND
الفاكس: 10 31 350 31 41+

البلد العضـــو في الاتحاد البريدي العالمي (بما في ذلك البلدان غير الأعضـــاء في مجلس الإدارة المدعوة بصفة مراقب)

سـيسـتخدم البلد العضـو المشـار إليه أعلاه لغة أو لغات النقاش التالية خلال الدورة الاسـتثنائية لمجلس الإدارة وسيتحمل التكاليف المرتبطة بها وفقاً للمادة ١٨ من النظام الداخلي لمجلس الإدارة.

❑ الفرنسية	❑ البرتغالية
❑ الإنكليزية	❑ الروسية
❑ العربية	❑ الإسبانية

وفي حال عدم التصـريح، سيقع تصـنيف البلد المشـار إليه أعلاه ضـمن الفئة الأنسـب، سـواء بناءً على عضـويته في مجموعة لغوية أو على أساس لغة المناقشة التي اختارها في السابق.

المُرسِل: ❑ السيدة ❑ السيد	
الوظيفة/اللقب الوظيفي:	
العنوان:	
الفاكس:	
التاريخ:	التوقيع:

الاتحاد البريدي العالمي UPU

الجدول الزمني للتدريب المزمع تنظيمه بشأن مشاركة الأعضاء والمراقبين في مجلس الإدارة عن بُعد

بالنظر إلى التقدم الذي تحقق من خلال استخدام أدوات تكنولوجيا المعلومات لإتاحة المشاركة عن بُعد في اجتماعات مجلس الإدارة، فإننا نوصي بشدة الأعضاء والمراقبين في مجلس الإدارة بالاطلاع على منصة المكتب الدولي لإقامة المؤتمرات الافتراضية والتمرّس بها وبالتأكد من حسن استيعابهم للإجراءات ذات الصلة مما يتيح لهم المشاركة بشكل كامل في الاجتماع.

وبالتالي، يتيح المكتب الدولي لجميع الأعضاء والمراقبين في مجلس الإدارة فرصة تلقي **تدريب عملي** يحاكي المشاركة التفاعلية (يُمنح لهم فيها حق التحدث) والمشاركة غير التفاعلية (الإنصات فقط).

ويرد فيما يلي الجدول الزمني للتدريب المبرمج فيما يخص الدورة الاستثنائية لمجلس الإدارة. وتقدر المدة المخصصة لكل دورة تدريبية بحوالي ١٥ دقيقة لكل عضو أو مراقب في مجلس الإدارة.

يوم التدريب	*الدورات التدريبية (توقيت وسط أوروبا الصيفي/UTC+2)*	*منطقة الاتحاد البريدي العالمي (يوصى بها)*	*اللغة أو اللغات المستخدمة في التعليمات*
١٣ أكتوبر	من الساعة ٨:٠٠ إلى الساعة ١٠:٠٠	جنوب آسيا وأوقيانوسيا	الإنكليزية
	من الساعة ١٦:٠٠ إلى الساعة ١٨:٠٠	الأمريكيتان	الإنكليزية والإسبانية
١٤ أكتوبر	من الساعة ٩:٠٠ إلى الساعة ١١:٠٠	أفريقيا	الإنكليزية والفرنسية
	من الساعة ١٦:٠٠ إلى الساعة ١٨:٠٠	أوروبا الغربية	الإنكليزية والفرنسية
١٥ أكتوبر	من الساعة ٩:٠٠ إلى الساعة ١١:٠٠	أوروبا الشرقية وشمال آسيا	الإنكليزية والفرنسية
	من الساعة ١٦:٠٠ إلى الساعة ١٨:٠٠	أفريقيا	الإنكليزية والفرنسية
١٦ أكتوبر	من الساعة ٨:٠٠ إلى الساعة ١٠:٠٠	جنوب آسيا وأوقيانوسيا	الإنكليزية
	من الساعة ١٦:٠٠ إلى الساعة ١٨:٠٠	الأمريكيتان	الإنكليزية والإسبانية
١٧ أكتوبر	من الساعة ١٠:٠٠ إلى الساعة ١٢:٠٠	أوروبا الغربية	الإنكليزية والفرنسية
	من الساعة ١٦:٠٠ إلى الساعة ١٨:٠٠	أوروبا الشرقية وشمال آسيا	الإنكليزية والفرنسية

المتطلبات التقنية للمشاركة التفاعلية عن بُعد:

- الاتصال بشبكة الإنترنت (سرعة تحميل لا تقل عن ٥١٢ كيلوبت/ثانية)
- سماعة وميكروفون وكاميرا متصلة جميعها بجهاز الكمبيوتر الخاص بكم
- مكان هادئ مع توفر إضاءة جيدة

ملاحظة.- من أجل المشـــاركة التفاعلية، يكون من الضـــروري اســـتخدام ســـماعات من أجل تفادي "التداخلات الصوتية"

اختبار الاتصال بشبكة الإنترنت: connect.upu.int/common/help/en/support/meeting_test.htm

ومن أجل التسجيل في التدريب العملي، ينبغي للأعضاء والمراقبين في مجلس الإدارة إرسال رسالة بريد إلكتروني إلى support.events@upu.int مع الإشارة إلى الدورة المفضلة بالنسبة إليهم **في أجل أقصاه ٦ أكتوبر ٢٠٢٠**.

الاتحاد البريدي العالمي UPU

نموذج ترخيص خاص بأعضاء مجلس الإدارة الراغبين في حضور الدورة الاستثنائية لمجلس الإدارة:

١- **باعتماد الحضور عن بُعد فقط؛**

٢- **مادياً وعن بُعد على السواء ولكن بشرط أن يكون المندوب المرخص له بالتحدث والتصويت حاضراً عن بُعد فقط.**

يرجى استيفاء هذا النموذج وإعادته بالبريد الإلكتروني **حتى أجل أقصاه يوم ٩ أكتوبر ٢٠٢٠** إلى العنوان التالي CA.Secretariat@upu.int.

جهة الاتصال فيما يتعلق بطلبات الاستعلام:

السيد شوانغ مينغ هان
أمانة مجلس الإدارة
shuangming.han@upu.int
الهاتف: 49 25 350 31 41+
الفاكس: 10 31 350 31 41+

البلد العضو:	
السلطة الحكومية المسؤولة:	
الاسم الكامل (الممثل المرخص له حسب الأصول): ❑ السيدة ❑ السيد	
الوظيفة/اللقب الوظيفي:	
الهاتف:	الفاكس:
البريد الإلكتروني:	
المكان/التاريخ	التوقيع

يقوم الشخص المرخص له بالتحدث والمشاركة، حسب الاقتضاء، في اتخاذ القرارات بذلك عن بُعد (بما في ذلك أي تصويت) خلال الدورة الاستثنائية بالنيابة عن البلد العضو المشار إليه أعلاه.

يرجى تحديد أحد الخيارين التاليين:

❑ أنا المندوب المُرخص له بالتحدث والتصويت خلال الدورة بالنيابة عن البلد العضو المشار إليه أعلاه.

❑ _____ *(الاســـم الكامل للمندوب)* هو المندوب المرخص له بالتحدث والتصويت خلال الدورة بالنيابة عن البلد العضو المشار إليه أعلاه.

الاتحاد البريدي العالمي UPU

نموذج ترخيص خاص بالمراقبين في مجلس الإدارة الراغبين في حضور الدورة الاستثنائية لمجلس الإدارة باعتماد الحضور عن بُعد فقط

يرجى استيفاء هذا النموذج وإعادته بالبريد الإلكتروني **حتى أجل أقصاه يوم ٩ أكتوبر ٢٠٢٠** على العنوان التالي CA.Secretariat@upu.int.

جهة الاتصال فيما يتعلق بطلبات الاستعلام:

السيد شوانغ مينغ هان
أمانة مجلس الإدارة
shuangming.han@upu.int
الهاتف: 49 25 350 31 41+
الفاكس: 10 31 350 31 41+

المراقب:	
الاسم الكامل (الممثل المرخّص له حسب الأصول): ❑ السيدة ❑ السيد	
الوظيفة/اللقب الوظيفي:	
الهاتف:	الفاكس:
البريد الإلكتروني:	
المكان/التاريخ:	التوقيع:

سيُمثّل البلد (المؤسسة) عن بُعد خلال هذه الدورة الاستثنائية لمجلس الإدارة.

يرجى تحديد أحد الخيارين التاليين:

❑ أنا المندوب المُرخص له بالتحدث بالنيابة عن البلد (المؤسسة) المشار إليه أعلاه خلال الدورة.

❑ _____ *(الاسم الكامل للمندوب)* هو المندوب المرخص له بالتحدث بالنيابة عن البلد (المؤسسة) المشار إليه أعلاه خلال الدورة.